



HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

1. Identificación

Identificador de producto	USG® Standard Strength Retarder
Otros medios de identificación	
Número HDS	53000010022
Uso recomendado	Retardador/Uso en interiores.
Restricciones recomendadas	Úsese de acuerdo con las recomendaciones del fabricante.
Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor	
Nombre de la empresa	Compañía de yeso de Estados Unidos (USG)
Dirección	550 West Adams Street Chicago, Illinois 60661-3637
Teléfono	1-800-874-4968
Página web	www.usg.com
Número de teléfono para emergencias	1-800-507-8899

2. Identificación de peligros

Peligros físicos	No clasificado.	
Peligros para la salud	Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 2
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 1
Peligros definidos por OSHA	No clasificado.	
Elementos de la etiqueta		



Palabra de advertencia	Peligro
Indicación de peligro	Provoca irritación cutánea. Provoca lesiones oculares graves.
Consejos de prudencia	
Prevención	Lavarse cuidadosamente después de la manipulación. Usar equipo de protección para los ojos/la cara. Usar guantes de protección.
Respuesta	En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un centro de toxicología o a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar.
Almacenamiento	Consérvese alejado de materiales incompatibles.
Eliminación	Eliminar los desperdicios y residuos de conformidad con la normativa promulgada por las autoridades locales.
Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
Información suplementaria	Ninguno.

3. Composición/información sobre los componentes

Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
Yeso (sulfato de calcio, hemihidrato CAS 10034-76-1)		26499-65-0	50 - 70

calcio, hidróxido	1305-62-0	5 - 10
caliza, piedra	1317-65-3	1 - 5

Comentarios sobre la composición Todas las concentraciones están expresadas en porcentajes en peso.

4. Primeros auxilios

Inhalación	El polvo irrita las vías respiratorias y puede provocar tos y dificultades respiratorias. Llevar a la víctima a un lugar con aire fresco y mantenerla en reposo bajo observación. Si los síntomas persisten, busque auxilio médico.
Contacto con la cutánea	Contacto con polvo: Aclarar el área con abundante agua. Buscar atención médica si la irritación aumenta o persiste.
Contacto con los ocular	Si entra polvo en los ojos: No frotarse los ojos. Lave con abundante agua. Si aparece irritación, busque asistencia médica.
Ingestión	El yeso de París se solidifica y si se ingiere puede provocar una obstrucción estomacal e intestinal. Tomar soluciones de gelatina o grandes volúmenes de agua puede retrasar el endurecimiento.
Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados	Irritación de la piel. Grave irritación de los ojos. Puede dar por resultado un lesión ocular permanente incluida la ceguera. El polvo puede irritar las vías respiratorias y provocar irritación de la garganta y tos.
Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático.
Información general	Garantizar que el personal médico tenga conocimiento del o los materiales implicados.

5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción apropiados	Seleccione el medio de extinción más apropiado, teniendo en cuenta la posible presencia de otros químicos.
Medios no adecuados de extinción	No aplicable (NA).
Peligros específicos del producto químico	No representa un riesgo de incendio.
Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos	Selección de la protección respiratoria para el personal de combate contra incendios: seguir las precauciones generales sobre incendios que se indican para el lugar de trabajo. Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
Equipos/instrucciones para la lucha contra incendios	Utilizar procedimientos estándar contra incendios y considerar los riesgos de otros materiales involucrados.
Métodos específicos	Enfríe el material expuesto a calor con agua nebulizada y retírelo, si no implica ningún riesgo.
Riesgos generales de incendio	Ningún riesgo excepcional de incendio o explosión señalado.

6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia	Consulte la sección 8 de la FDS sobre equipo de protección personal. Mantenga alejado al personal que no sea necesario. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada.
Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos	Aspire el material derramado. Los sistemas de aspiración utilizados con este fin deben estar equipados con filtros HEPA (ultrafiltrado). Los recipientes deben llevar una indicación de su contenido. Recoger en recipientes aprobados que se sellan cuidadosamente. Para información sobre la eliminación del producto, véase la sección 13 de la HDS.
Precauciones relativas al medio ambiente	Evitar la descarga a los desagües, alcantarillado y otros sistemas acuáticos.

7. Manipulación y almacenamiento

Precauciones que se deben tomar para garantizar un manejo seguro	Minimizar la generación de polvo al mezclar o al abrir y cerrar bolsas. Evite la inhalación de polvo. Use equipo protector personal adecuado. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. Cumplir con las buenas prácticas de higiene industrial y utilizar técnicas de levantamiento adecuadas.
Condiciones de almacenamiento seguro, incluida cualquier incompatibilidad	Consérvese en un lugar fresco, seco y bien ventilado. Consérvese alejado de materiales incompatibles. Evitar el contacto con ácidos, agua y la humedad.

8. Controles de exposición/protección personal

Límite(s) de exposición ocupacional

OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor	Forma
calcio, hidróxido (CAS 1305-62-0)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	5 mg/m3	Fracción respirable.
		15 mg/m3	Polvo total.
caliza, piedra (CAS 1317-65-3)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	5 mg/m3	Fracción respirable.
		15 mg/m3	Polvo total.
Yeso (sulfato de calcio, hemihidrato CAS 10034-76-1) (CAS 26499-65-0)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	5 mg/m3	Fracción respirable.
		15 mg/m3	Polvo total.

EE.UU. Valores umbrales ACGIH

Componentes	Tipo	Valor	Forma
calcio, hidróxido (CAS 1305-62-0)	TWA	5 mg/m3	
Yeso (sulfato de calcio, hemihidrato CAS 10034-76-1) (CAS 26499-65-0)	TWA	10 mg/m3	Fracción inhalable.

NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos

Componentes	Tipo	Valor	Forma
calcio, hidróxido (CAS 1305-62-0)	TWA	5 mg/m3	
caliza, piedra (CAS 1317-65-3)	TWA	5 mg/m3	Respirable.
		10 mg/m3	Total
Yeso (sulfato de calcio, hemihidrato CAS 10034-76-1) (CAS 26499-65-0)	TWA	5 mg/m3	Respirable.
		10 mg/m3	Total

Valores límites biológicos

No se indican límites de exposición biológica para los componentes.

Controles técnicos apropiados

Proveer ventilación adecuada si hay riesgo de formación de polvo durante la manipulación. Observar los límites de exposición ocupacional y reducir el riesgo de exposición al mínimo.

Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados

Protección para los ojos/la cara

Usar gafas de protección adecuadas.

Protección de la piel

Protección para las manos

Use guantes adecuados resistentes a los productos químicos.

Protección de la piel

Otros

Usar camisas de mangas largas, pantalones y botas de goma.

Protección respiratoria

Si los controles de ingeniería no mantienen las concentraciones en el aire por debajo de los límites de exposición recomendados (cuando proceda) o a un nivel aceptable (en países donde no se hayan establecido límites de exposición), ha de utilizarse un respirador aprobado. Use un respirador purificador de aire certificado por NIOSH/MSHA para controlar la exposición. Consultar con el fabricante de respiradores para determinar la selección, uso y limitaciones. Use un respirador de presión positiva de aire en caso de escapes no controlados o siempre que las limitaciones para los respiradores purificadores de aire se excedan. Sigue los requisitos contenidos en el programa de protección respiratoria (OSHA 1910.134 y ANSI Z88.2) para cualquier uso de respiradores.

Peligros térmicos

Ninguno.

Consideraciones generales sobre higiene

Cumplir siempre con las buenas reglas de higiene personal, como lavarse después de manipular el material y antes de comer, beber y/o fumar. Lavar periódicamente la ropa de trabajo y el equipo de protección separado del resto de la ropa. Obsérvense todos los requisitos de vigilancia médica.

9. Propiedades físicas y químicas**Apariencia**

Estado físico Sólido.

Forma Polvo.

Color Gris/Marrón.

Olor Olor leve o inodoro.

Umbral olfativo No aplicable (NA).

pH 10.2

Punto de fusión/punto de congelación No aplicable (NA).

Punto inicial e intervalo de ebullición No aplicable (NA).

Punto de inflamación No aplicable (NA).

Tasa de evaporación No aplicable (NA).

Inflamabilidad (sólido, gas) No aplicable (NA).

Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad

Límite inferior de inflamabilidad (%) No aplicable (NA).

Límite superior de inflamabilidad (%) No aplicable (NA).

Límite inferior de explosividad (%) No aplicable (NA).

Límite superior de explosividad (%) No aplicable (NA).

Presión de vapor No aplicable (NA).

Densidad de vapor No aplicable (NA).

Densidad relativa 2 - 2.8 (H₂O=1)

Solubilidad(es)

Solubilidad (agua) 0.15-0.40 g/100g (H₂O)

Coefficiente de reparto: n-octanol/agua No aplicable (NA).

Temperatura de auto-inflamación No aplicable (NA).

Temperatura de descomposición 1450 °C (2642 °F)

Viscosidad No aplicable (NA).

Otras informaciones

Densidad aparente 45 - 55.2 lb/p³ (seco)

Propiedades explosivas No explosivo.

Propiedades comburentes No comburente.

COV 0 %

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.

Estabilidad química El material es estable bajo condiciones normales.

Posibilidad de reacciones peligrosas Ninguno bajo el uso normal.

Condiciones que deben evitarse Cuando se mezcla con el agua este producto puede experimentar un fuerte calentamiento. Envolver cualquier parte del cuerpo con un vendaje de yeso puede causar quemaduras serias e incluso la amputación del área del cuerpo enyesada.

Materiales incompatibles Ácidos.
Productos de descomposición peligrosos Óxidos de calcio. Óxidos de azufre.

11. Información toxicológica

Información sobre las posibles vías de exposición

Inhalación La inhalación del polvo puede provocar irritación respiratoria.
Contacto con la cutánea Provoca irritación cutánea.
Contacto con los ocular La exposición al polvo ambiental puede causar irritación ocular inmediata o retardada. En dependencia del nivel de exposición, los efectos pueden ser desde enrojecimiento hasta quemaduras químicas y ceguera.
Ingestión La ingestión puede provocar irritación y molestias estomacales.

Síntomas relacionados con las características físicas, químicas y toxicológicas El polvo puede irritar las vías respiratorias y provocar irritación de la garganta y tos. Puede resultar en daño corrosivo grave de la piel. Puede causar quemaduras químicas de los ojos. Puede dar por resultado un lesión ocular permanente incluida la ceguera.

Información sobre los efectos toxicológicos

Toxicidad aguda No se espera que sea tóxico agudo.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
-------------	----------	-------------------------

calcio, hidróxido (CAS 1305-62-0)

Agudo

Oral

DL50 Rata 7340 mg/kg

Corrosión/irritación cutáneas Provoca irritación cutánea.

Lesiones oculares graves/irritación ocular Provoca lesiones oculares graves.

Sensibilidad respiratoria o cutánea

Sensibilización respiratoria No es un sensibilizante respiratorio.

Sensibilización cutánea No irrita la piel. El yeso de París ha mostrado poca capacidad de sensibilización.

Mutagenicidad en células germinales No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.

Carcinogenicidad No está clasificado en cuanto a la carcinogenicidad en seres humanos.

Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad

No listado.

Informe sobre carcinógenos de NTP

No listado.

OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1053)

No listado.

Toxicidad para la reproducción No se espera que sea un peligro para la reproducción.

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única No hay datos disponibles, pero no se esperan ninguno.

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas No hay datos disponibles, pero no se esperan ninguno.

Peligro por aspiración Debido a la forma física del producto, no constituye ningún peligro por aspiración.

Efectos crónicos No se observaron otros efectos agudos o crónicos específicos para la salud.

12. Información ecotoxicológica

Ecotoxicidad Los componentes del producto no están clasificados como peligrosos para el medio ambiente. Sin embargo, esto no impide la posibilidad de que los derrames grandes o frecuentes puedan tener un efecto nocivo o perjudicial en el medio ambiente.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Yeso (sulfato de calcio, hemihidrato CAS 10034-76-1) (CAS 26499-65-0)		
Acuático/a		
Peces	CL50	Carpita cabeza (Pimephales promelas) > 1970 mg/l, 96 horas

Persistencia y degradabilidad	El sulfato de calcio se disuelve en agua y forma iones de calcio y sulfato.
Potencial de bioacumulación	No se espera que ocurra bioacumulación.
Movilidad en el suelo	No hay datos disponibles.
Otros efectos adversos	No se espera ninguno.

13. Información relativa a la eliminación de los productos

Instrucciones para la eliminación	Elimínese conforme a lo dispuesto en las reglamentaciones federales, estatales y locales. Reciclar responsablemente.
Reglamentos locales sobre la eliminación	Elimine observando las normas locales en vigor.
Código de residuo peligroso	El Código de Residuo debe ser asignado después de hablar con el usuario, el productor y la compañía de eliminación de residuos.
Residuos/producto no utilizado	Elimine observando las normas locales en vigor.
Envases contaminados	Elimine observando las normas locales en vigor.

14. Información relativa al transporte

DOT	No está regulado como producto peligroso.
IATA	No está regulado como producto peligroso.
IMDG	No está regulado como producto peligroso.
Transporte a granel con arreglo al anexo II de MARPOL 73/789 y al Código IBC	No aplicable. Este producto es sólido. Por consiguiente, el transporte a granel está regulado por el código IMSBC.

15. Información reguladora

Reglamentos federales de EE.UU.	Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.
TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subapartado D) (Notificación de exportación)	No regulado.
Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)	No listado.
SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias	No regulado.
OSHA Sustancias específicas reguladas (29 CFR 1910.1001-1053)	No listado.
Ley de Control de Sustancias tóxicas (TSCA)	Todos los componentes de la mezcla en el inventario de TSCA 8(b) están clasificados como "activos".
Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)	
SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa	No listado.
SARA 311/312 Sustancias químicas peligrosas	Sí
Categorías de peligro clasificadas	Corrosión/irritación cutánea Lesión ocular grave/irritación ocular
SARA 313 (Reporte TRI, acerca del inventario de liberación de sustancias tóxicas)	No regulado.

Otras disposiciones federales

Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)

No regulado.

Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)

No regulado.

Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)

No regulado.

Regulaciones de un estado de EUA

Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias

calcio, hidróxido (CAS 1305-62-0)

caliza, piedra (CAS 1317-65-3)

Yeso (sulfato de calcio, hemihidrato CAS 10034-76-1) (CAS 26499-65-0)

Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA

calcio, hidróxido (CAS 1305-62-0)

caliza, piedra (CAS 1317-65-3)

Yeso (sulfato de calcio, hemihidrato CAS 10034-76-1) (CAS 26499-65-0)

US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania

calcio, hidróxido (CAS 1305-62-0)

caliza, piedra (CAS 1317-65-3)

Yeso (sulfato de calcio, hemihidrato CAS 10034-76-1) (CAS 26499-65-0)

Derecho a la información de Rhode Island, EUA

calcio, hidróxido (CAS 1305-62-0)

caliza, piedra (CAS 1317-65-3)

Proposición 65 de California

Ley de agua potable y sustancias tóxicas de 1986 del Estado de California (Proposición 65):

Según nuestro conocimiento, este material no contiene químicos actualmente listados como

carcinógenos o toxinas reproductivas. Para mayor información visitar el

sitio www.P65Warnings.ca.gov.

Inventarios Internacionales

País(es) o región	Nombre del inventario	Listado (sí/no)*
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	No
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	Sí
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

*Un "Sí" indica que este producto cumple con los requisitos de inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

La fecha de emisión	06-Enero-2015
La fecha de revisión	24-Junio-2019
Indicación de la versión	02
Información adicional	Yeso de París: Está clasificado como una sustancia peligrosa pero en general es considerada como un material seguro para el uso normal. Cuando el yeso de París se utiliza de manera responsable, no se clasifica como material peligroso. Sin embargo, cuando se mezcla con agua este producto puede ponerse muy caliente. NO intentar la aplicación de un molde de yeso en alguna parte del cuerpo. Envolver cualquier parte del cuerpo con un vendaje de yeso puede causar quemaduras serias e incluso la amputación del área del cuerpo enyesada. Clasificaciones NFPA Salud: 2 Inflamabilidad: 0 Factor de riesgo físico: 0 Escala de peligrosidad: 0 = Mínimo 1 = Leve 2 = Moderado 3 = Serio 4 = Grave

Clasificación según NFPA



Cláusula de exención de responsabilidad

Se proporciona esta información sin ninguna garantía. Se cree que la información es correcta. Esta información debe usarse para hacer una determinación independiente de los métodos para proteger a los trabajadores y el medio ambiente.